

Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Оренбургский государственный университет»

Кафедра русской филологии и методики преподавания русского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б.1.В.ОД.4 Славянский язык»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

45.03.01 Филология

(код и наименование направления подготовки)

Русский язык и литература

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Тип образовательной программы

Программа академического бакалавриата

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Год набора 2017

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

Кафедра русской филологии и методики преподавания русского языка

наименование кафедры

протокол № 5 от "16" января 2017г.

Заведующий кафедрой

Кафедра русской филологии и методики преподавания русского языка

наименование кафедры

подпись

Ю.Г. Пыхтина

расшифровка подписи

Исполнители:

Доцент кафедры РФиМПРЯ

должность

подпись

И.Г. Горовая

расшифровка подписи

должность

подпись

расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

45.03.01 Филология

код наименование

личная подпись

расшифровка подписи

Заведующий отделом комплектования научной библиотеки

личная подпись

Н.Н. Грицай

расшифровка подписи

Уполномоченный по качеству факультета

личная подпись

расшифровка подписи

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Цель (цели) освоения дисциплины:

сформировать у студентов представление о родственных связях русского и чешского национальных языков, их истории, современном состоянии и тенденциях развития; умение воспринимать, анализировать и создавать устные и письменные тексты на русском и чешском языках, самостоятельно давать научно-теоретическую трактовку языковых фактов на сравнительно-историческом основании для обеспечения усвоения закономерностей исторического развития славянских языков.

Задачи:

- дать представление о родственных связях русского и чешского национальных языков, их истории, современном состоянии и тенденциях развития;
- дать понятие о фонетической, лексической, грамматической системах современного чешского языка в сопоставительном аспекте (в сравнении со старославянским, русским и другими родственными языками);
- дать представление об истории развития чешского языка, истории Чехии, ее культурных традициях, литературе, о современной политической и экономической ситуациях в стране;
- сформировать умение воспринимать, анализировать и создавать устные и письменные тексты на чешском языке, самостоятельно давать научно-теоретическую трактовку языковых фактов на сравнительно-историческом основании для обеспечения усвоения закономерностей исторического развития славянских языков;
- сформировать навык литературного произношения (орфоэпии и акцентологии), владения основами практической грамматики, лексическим запасом (элементарный уровень);
- выработать практические навыки владения чешским языком: чтения, письма, перевода, общения в некоторых коммуникативных ситуациях;
- научить самостоятельно выбирать оптимальные методики для анализа собственного материала с последующими аргументированными выводами, анализировать, комментировать, обобщать научную информацию, давать научно-теоретическую трактовку языковых фактов.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к обязательным дисциплинам (модулям) вариативной части блока 1 «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

Постреквизиты дисциплины: *Б.1.В.ОД.3 Филологический анализ текста, Б.1.В.ОД.5 Русская диалектология, Б.1.В.ДВ.3.1 Стилистика русского языка и культура речи*

3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Формируемые компетенции
Знать: родственные связи русского национального языка, его историю, современное состояние и тенденции развития. Уметь: самостоятельно давать научно-теоретическую трактовку языковых фактов; анализировать, а также самостоятельно продуцировать тексты разных стилей и жанров в устной и письменной формах. Владеть: навыками анализа, комментирования, реферирования и обобщения научной информации.	ОК-5 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Формируемые компетенции
Знать: средства организации и построения связного текста. Уметь: создавать точные, детальные, логичные и связные сообщения в ходе научной и профессиональной коммуникации. Владеть: навыками восприятия и порождения устных и письменных текстов, в том числе в ходе научной и профессиональной коммуникации.	ОПК-5 свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке
Знать: научную литературу в избранной области лингвистического исследования и используемые в научной литературе методики анализа филологического материала. Уметь: выбирать оптимальные методики для анализа собственного материала. Владеть: навыком применения существующих в науке методик для анализа собственного материала с последующими аргументированными выводами.	ПК-2 способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц (288 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов		
	1 семестр	2 семестр	всего
Общая трудоёмкость	144	144	288
Контактная работа:	50	69,25	119,25
Практические занятия (ПЗ)	50	68	118
Консультации		1	1
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)		0,25	0,25
Самостоятельная работа: - написание реферата (Р); - написание эссе (Э); - самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий); - подготовка к практическим занятиям; - подготовка к рубежному контролю.	94	74,75	168,75
Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)		экзамен	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Основные сведения о Чехии и о чешском литературном языке.	40		10		30
2	Графика. Орфоэпия. Орфография.	40		10		30

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
3	Общая характеристика фонетической системы современного чешского литературного языка.	64		30		34
	Итого:	144		50		94

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
4	Лексика.	50		20		30
5	Грамматика. Морфология.	60		30		30
6	Грамматика. Синтаксис. Пунктуация.	34		18		16
	Итого:	144		68		76
	Всего:	288		118		170

4.2 Содержание разделов дисциплины

Раздел № 1 Основные сведения о Чехии и о чешском литературном языке

Территория распространения чешского языка. Место чешского языка в системе славянских языков. Его принадлежность к западнославянской группе языков. Характеристика основных особенностей этой группы. Чешско-словацкая языковая группа.

Чешский литературный язык. Его письменная и разговорная форма. Народно-разговорный язык или обиходно-разговорный чешский язык. Диалектное членение чешского языка.

Особенности чешского речевого этикета. Культура устной речи (диалогической, монологической, полилогической) в основных коммуникативных ситуациях официального и неофициального общения.

Раздел № 2 Графика. Орфоэпия. Орфография

Алфавит. Соотношение между звуками и буквами. Система диакритических знаков. Обозначение долгих гласных. Обозначение шипящих и мягких согласных. Обозначение йотированного произношения губных согласных. Орфоэпические нормы современного чешского литературного языка и их историческая основа. Варианты литературного произношения (чешское и моравское). Придыхание. Произношение различных групп согласных. Произношение слов иноязычного происхождения.

Ударение. Характер и место ударения в чешском языке. Чешское ударение в отличие от русского. Интонация отдельных видов предложений. Структура слога. Принципы слогоделения.

История чешской графики. Реформа Я. Гуса и развитие диакритического принципа. Изменения, внесенные в чешскую графическую систему в XIX веке. Фонематический принцип современной чешской графической системы (одна графема – одна фонема) и отклонения от этого принципа.

Чешская орфография. Принципы чешской орфографии: фонетический, морфологический и традиционный. Их соотношение. Фонетический – как основной принцип чешского правописания.

Раздел № 3 Общая характеристика фонетической системы современного чешского литературного языка

Гласные. Принципы их классификации. Гласные долгие и краткие. Дифтонги. Состав гласных фонем. Система гласных фонем чешского языка в сравнении с системой гласных фонем русского языка. Отсутствие количественной и качественной редукции безударных гласных.

Согласные. Классификация согласных по участию шума и голоса, по активно артикулирующему органу. Особенности образования согласных звуков ř, h, l, š, ž, č, c, ň, t', d'. Наличие слогаобра-

зующих *i, j*. Состав согласных фонем современного литературного чешского языка. Несоотносительные по признаку глухости-звонкости согласные фонемы *m, n, r, l, j*.

Сонорные согласные. Соотносительность согласных фонем по мягкости и твердости.

Раздел № 4 Лексика

Семасиологическая характеристика лексической системы чешского языка. Состав современной чешской лексики с точки зрения происхождения. Состав современной чешской лексики с точки зрения сферы ее употребления и стилистической функции.

Раздел № 5 Грамматика. Морфология

Части речи: основания для их разграничения. Слова знаменательные и служебные, изменяемые и неизменяемые в составе частей речи.

Имя существительное. Грамматические категории имени существительного: категория рода, числа, падежа. Категория одушевленности/неодушевленности.

Общая характеристика системы склонения существительных в чешском языке. Различие твердой и мягкой разновидности в системе склонения чешских существительных.

Имя прилагательное. Морфологические признаки, семантические и синтаксические свойства прилагательных. Прилагательные качественные, относительные, притяжательные. Наличие степеней сравнения и форм полных и кратких прилагательных у качественных прилагательных. Склонение прилагательных.

Местоимение как часть речи. Морфологические признаки и синтаксическая функция местоимений в чешском языке. Разряды местоимений. Склонение местоимений.

Имя числительное. Разряды числительных по значению и по типу словоизменения: количественные, порядковые; видовые и собирательные, кратные. Морфологические признаки числительных различных семантических разрядов. Соотносительность числительных с другими частями речи (существительными, прилагательными, наречиями). Синтаксическая функция.

Наречие. Значение наречия как части речи. Разряды наречий по способу образования. Соотносительность наречий с другими частями речи. Сравнительная и превосходная степень наречий, образованных от прилагательных.

Глагол. Грамматические категории глагола: вид, залог, наклонение, время, лицо, число. Выражение категории рода формами причастия и деепричастия, категории одушевленности-неодушевленности причастиями, категории падежа – действительными причастиями на *-oucí, -ící*. Глагольные основы настоящего и прошедшего времени.

Неспрягаемые формы глагола. Деепричастие. Причастие.

Служебные части речи. Предлоги. Основные значения предлогов, их синтаксическая роль. Предложное управление. Особенности употребления предлогов в чешском языке в сравнении с русским. Основные временные предлоги и временные конструкции, употребляемые в чешском языке. Союзы. Значение союзов. Разряды союзов по значению и синтаксической функции.

Раздел № 6 Грамматика. Синтаксис. Пунктуация.

Основные единицы синтаксиса: слово, словосочетание, форма слова, простое предложение, сложное предложение. Особенности порядка слов в предложении. Место энклитик, возвратных частиц *se, si*, вспомогательных форм глагола *být* и других безударных слов. Строение простого предложения в чешском языке. Строение сложного предложения в чешском языке.

Пунктуация. Общая характеристика. Основные функции пунктуации: смысловая, грамматическая, интонационная. Одиночные и парные знаки препинания. Основные различия в правилах чешской и русской пунктуации. Правила постановки точки. Правила постановки запятой. Знаки препинания при прямой речи.

4.3 Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1-5	1	Основные сведения о Чехии и о чешском литературном языке	10
6-10	2	Графика. Орфоэпия. Орфография	10
11-25	3	Общая характеристика фонетической системы современного чешского литературного языка	30
26-35	4	Лексика	20
36-50	5	Грамматика. Морфология	30
51-59	6	Грамматика. Синтаксис. Пунктуация	18
		Итого:	118

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Основная литература

- 1 Евпак, Е.В. Русский и чешский языки в сопоставительном аспекте : учебное пособие / Е.В. Евпак. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2011. - 85 с. - ISBN 978-5-8353-1116-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232355>
- 2 Мокиенко, В.М. Чешский язык : учебное пособие / В.М. Мокиенко, Л.И. Степанова. - Санкт-Петербург : КАРО, 2011. - 272 с. : табл. - ISBN 978-5-9925-0561-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462243>
- 3 Мокиенко, В.М. Разговорный чешский в диалогах / В.М. Мокиенко, Я. Гулюшкина. - Санкт-Петербург : КАРО, 2011. - 128 с. - ISBN 978-5-9925-0643-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462244>
- 4 Рассказы современных чешских писателей : учебное пособие / сост., задан., комм. Я. Гулюшкина, В.М. Мокиенко. - Санкт-Петербург : КАРО, 2015. - 192 с. - (Чтение с упражнениями). - ISBN 978-5-9925-0972-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462580>
- 5 Сыркова, И. А. Чешский «с нуля» [Комплект] : [учебное пособие] / И. А. Сыркова. - Москва : Восток-Запад, 2007. - 156 с. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) - ISBN 978-5-17-040825-2. - ISBN 978-5-478-00456-9 (20 экз.)

5.2 Дополнительная литература

- 1 Булахов, М.Г. «Слово о плъку Игоревъ» в переводах на славянские языки XIX-XX вв. / М.Г. Булахов. - Минск : Белорусская наука, 2013. - 377 с. - ISBN 978-985-08-1590-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=231203>.
- 2 Коды повседневности в славянской культуре: еда и одежда / под ред. Н.В. Злыдневой. - СПб. : Алетейя, 2011. - 560 с. - ISBN 978-5-91419-405-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=74949>
- 3 Лаптева, Л.П. История западных и южных славян в освещении русской историографии XIX–XX вв : сборник статей / Л.П. Лаптева. - Санкт-Петербург : Алетейя, 2013. - 528 с. - ISBN 978-5-91419-809-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=136275>
- 4 Мокиенко, В.М. Чешский язык: учебное пособие по развитию речи / В.М. Мокиенко, Л.И. Степанова. - СПб. : КАРО, 2011. - 272 с. : табл. - ISBN 978-5-9925-0561-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462243>
- 5 Перепелица, В.Б. Чехия без вранья / В.Б. Перепелица. - Москва : РИПОЛ классик, 2015. - 321 с. - (Заграница без вранья). - ISBN 978-5-386-08377-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481039>

6 Циммерлинг, А.В. Системы порядка слов славянских языков в типологическом аспекте / А.В. Циммерлинг. - М. : Языки славянской культуры, 2013. - 544 с. : табл. - (Studia Philologica). - Библиогр.: с. 514-535. - ISBN 978-5-9551-0686-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277379>

5.3 Периодические издания

Альма матер (Вестник высшей школы) : журнал. - М. : Агентство "Роспечать", 2017..
Вопросы культурологии : журнал. - М. : Агентство "Роспечать", 2017.
Вопросы языкознания : журнал. - М. : Агентство "Роспечать", 2017.
Искусство : журнал. - М. : Агентство "Роспечать", 2017.
Русское искусство : журнал. - М. : АРЗИ, 2017.

5.4 Интернет-ресурсы

1. Бесплатная виртуальная электронная библиотека – ВВМ. <http://www.velib.com/>
2. Библиотека Максима Мошкова <http://www.Lib.Ru/>
3. [Электронная библиотека Альдебаран](http://www.aldebaran.ru/) <http://www.aldebaran.ru/>
4. Электронная библиотека Гумер – Языкознание https://www.gumer.info/bibliotek/Buks/Linguist/Index_Ling.php
5. Фундаментальная электронная библиотека – Словари и энциклопедии <http://feb-web.ru/feb/feb/dict.htm>
6. <http://www.rulex.ru/01320015.htm> (Сайт «Русский Биографический Словарь»).
7. <http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=2018> (Электронная библиотека ИРЛИ РАН).
8. www.lingvisto.org – "Lingvisto – языковая энциклопедия"
9. www.peoples.org.ru – "Языки России в Интернете";
10. <https://arzamas.academy/courses#motherland> Курсы." Arzamas, MOOK: «Видеоистория русской культуры за 25 минут»; «Зачем нужны паспорт, ФИО, подпись и фото на документы»; «История православной культуры»; «Генеалогия русского патриотизма»; «Русский язык от «гой еси» до «лол кек»».
11. <https://lingvister.ru/cheshskiy-yazyk> Сайт LINGVISTER, Курсы: «Обучение чешскому языку онлайн».

5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий

Лицензионное программное обеспечение

1. Операционная система Microsoft Windows
2. Пакет настольных приложений Microsoft Office (Word, PowerPoint)
3. Средство обеспечения информационной безопасности Kaspersky Endpoint Security.

Свободное программное обеспечение

Служебное и офисное ПО:

- Бесплатное средство просмотра файлов PDF Adobe Reader. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения на ПО Adobe. Разработчик: Adobe Systems. Режим доступа: <https://get.adobe.com/ru/reader/>.
- Свободный файловый архиватор 7-Zip. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчик: Игорь Павлов. Режим доступа: <http://www.7-zip.org/>.

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий:

Association for Computing Machinery DigitalLibrary [Электронный ресурс] : база данных. – Режим доступа: https://dl.acm.org/contents_dl.cfm, в локальной сети ОГУ.

SCOPUS [Электронный ресурс] : реферативная база данных / компания Elsevier. – Режим доступа: <https://www.scopus.com/>, в локальной сети ОГУ.

Springer [Электронный ресурс] : база данных научных книг, журналов, справочных материалов /компания Springer Customer Service Center GmbH. – Режим доступа :<https://link.springer.com/>, в локальной сети ОГУ.

Web of Science [Электронный ресурс]: реферативная база данных / компания Clarivate Analytics. – Режим доступа :<http://apps.webofknowledge.com/>, в локальной сети ОГУ.

Консультант Плюс [Электронный ресурс] : справочно-правовая система / Компания Консультант Плюс. – Электрон. дан. – Москва, [1992–2017]. – Режим доступа: в локальной сети ОГУ <\\fileserver1\CONSULT\cons.exe>

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащено компьютерной техникой, подключенной к сети "Интернет", и обеспечено доступом в электронную информационно-образовательную среду ОГУ.